

PLANO 3D GREEN

SOLA 
PASSION FOR PRECISION

- DE** Ръководство за употреба
- EN** Operating instructions
- FR** Manuel d'instructions
- IT** Istruzioni d'uso
- ES** Instrucciones de uso
- NL** Gebruiksaanwijzing
- RU** Руководство по применению
- PL** Instrukcja obsługi
- LT** Eksploatacijos instrukcija
- LV** Lietošanas instrukcija
- SR** Uputstvo za upotrebu
- CS** Návod k použití
- RO** Manual de utilizare
- BG** Ръководство за употреба
- HU** Használati útmutató



Съдържание на комплекта PLANO 3D GREEN

1. Линеен лазерен нивелир PLANO 3D GREEN
2. 3,6 V Li-Ion акумулаторна батерия (3450 mAh)
3. Кратко ръководство
4. Куфар
5. Захранващ щепсел
6. Зарядно устройство



Съдържание на комплекта PLANO 3D GREEN PROFESSIONAL

1. Линеен лазерен нивелир PLANO 3D GREEN
2. Предпазни очила за лазерен нивелир LB, зелени
3. 3,6 V Li-Ion акумулаторна батерия (3450 mAh)
4. Кратко ръководство
5. Куфар
6. Захранващ щепсел
7. Зарядно устройство
8. Стойка за стената WB



2.1 Компоненти на уреда, елементи за индикация и управление

1. Отвор за изходящия лазерен лъч
2. Превключвател за включване/изключване, транспортна блокировка
3. Резба на статива: 1/4", 5/8"
4. Капак на гнездото на батериите





Ръководство за употреба **Линеен лазерен нивелир PLANO 3D GREEN (оригинал)**

За това упътване

Поздравления за покупката на Вашия нов PLANO 3D GREEN! Придобили сте измервателен уред SOLA, който ще направи Вашата работа по-лесна, по-прецизна и по-бърза.

За да използвате пълния обем функции на измервателния уред и да гарантирате безопасно обслужване, спазвайте следните указания:

- Прочетете това ръководство за употреба, преди да пуснете уреда в експлоатация.
- Съхранявайте това ръководство за употреба винаги при уреда.
- Предавайте този уред на други лица само с ръководството за употреба.
- Винаги поддържайте четливи поставените предупредителни табелки.

Съдържание

1. Общи указания
2. Описание
3. Технически данни
4. Указания за безопасност
5. Безопасност/класификация на лазера
6. Пускане в експлоатация
7. Обслужване
8. Проверка на точността
9. Поддръжка, съхранение и транспорт
10. Съдържание на комплекта и аксесоари
11. Търсене на грешки
12. Изхвърляне
13. Гаранция на производителя
14. ЕО Декларация за съответствие



1. Общи указания

1.1 Сигнални думи и тяхното значение

ОПАСНОСТ

За непосредствена опасност, която води до тежки телесни повреди или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За потенциално опасна ситуация, която води до тежки телесни повреди или смърт.

ВНИМАНИЕ

За потенциално опасна ситуация, която би могла да доведе до леки телесни повреди или материални щети.

ЗАБЕЛЕЖКА

За указания относно употребата или друга полезна информация.

1.2 Пиктограми и други указания

1.2.1 Предупредителни знаци



Предупреждение за обща опасност

1.2.2 Символи



Преди употреба прочетете инструкцията за употреба



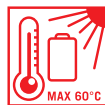
Батериите и уредите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци



Не хвърляйте батерията в огън



Предупредителна табелка върху опаковката на Li-Ion акумулаторни батериите



Не нагрявайте батерията над 60 °C



Уред от клас лазери 2



Не гледайте към лазерния лъч!



2. Описание

2.1 Компоненти на уреда, елементи за индикация и управление

1. Отвор за изходящия лазерен лъч
2. Ключ за Вкл./Изкл., транспортна блокировка
3. Резба на статива: 1/4", 5/8"
4. Капак на гнездото на батериите

2.2 Използване по предназначение

PLANO 3D GREEN представлява линеен лазерен нивелир, с който човек може сам да нивелира и центрира хоризонтално и вертикално.

Уредът е предназначен предимно за употреба в закрити помещения. За приложения на открито трябва да се уверите, че условията на обкръжаващата среда отговарят на тези в закрито помещение.

Обхватът на видимите лазерни линии зависи от условията на обкръжаващата среда. При неблагоприятни светлинни условия или по-големи разстояния за ориентиране на лазерните линии, може да се използва ръчният приемник.

Съблюдавайте данните на тази инструкция за употреба. От уреда и аксесоарите могат да произтекат опасности, ако се използват неправилно или не по предназначение от неинструирани лица.



3. Технически данни

3.1 Линеен лазерен нивелир PLANO 3D GREEN

Работен обхват	
- лазерни линии	$r = 30 \text{ m}^*$
- приемник	$r = 80 \text{ m}^*$
Макс. толеранс при измерване	
- лазерни линии	$\pm 0,3 \text{ mm/m}$
Степен на защита	IP 54
Обхват на нивелиране (стандартно)	$\pm 3^\circ$
Време за нивелиране (стандартно)	$\leq 5 \text{ s}$
Електрозахранване	2 бр. 3,6 V литиево-йонна акумулаторна батерия (3450 mAh)
Експлоатационен живот (при 20 °C)	8 часа (всички диоди)
допустими температури	
работна температура	-10 °C до +50 °C
Температура на съхранение	-20 °C до +60 °C
Лазерни диоди линии / точки	505 – 520 nm < 1 mW
Клас лазер	2, DIN EN 60825-1: 2014
Приспособление за закрепване на статива	1/4", 5/8"
Тегло без акумулаторната батерия	720 g
Размери Д x Ш x В	150 x 95 x 125 mm

*... в зависимост от условията на околната среда на работното място. | Запазва се правото на промени (скици, описания и технически данни).



4. Указания за безопасност

4.1 Отговорност

4.1.1 Производител

SOLA отговаря за безупречната по отношение на техниката на безопасност доставка на продукта, включително ръководството за употреба и оригиналните принадлежности.

4.1.2 Ползвател

Ползвателят отговаря за използването на продукта по предназначение, назначаването на работниците си, техния инструктаж и експлоатационната надеждност на продукта.

- Той разбира предупредителните етикети върху продукта и инструкциите в ръководството за употреба.
- Той гарантира спазването на местните закони и правила за безопасна работа и предпазване от инциденти, респ. законите и наредбите за трудова безопасност.
- Той информира незабавно SOLA, ако по продукта бъдат установени дефекти, свързани с безопасността, или ако такива се появят по време на неговата експлоатация.
- Той има грижата продуктът да не се експлоатира при наличието на дефекти и го изпраща за ремонт в квалифициран сервиз.



4.2 Неправилно използване

- Работа с уреда и аксесоарите без инструктаж.
- Използването на аксесоарите и приставките от трети лица.
- Използване извън определената зона за експлоатация (вж. глава 3/ Технически данни).
- Използване при екстремни температурни промени без необходимото време за адаптация към условията на обкръжаващата среда.
- Изключването на предпазните механизми и отстраняване на указателни и предупредителни табели.
- Неоторизирано отваряне на уреда.
- Извършване на реконструкции или модификации на уреда и аксесоарите.
- Умишлено заслепяване на трети лица.
- Недостатъчно обезопасяване на работната зона.

4.3 Граници на приложение

PLANO 3D GREEN е подходящ за употреба в среда, постоянно обитавана от хора.

- Продуктът не трябва да се използва във взривоопасна или агресивна обкръжаваща среда.
- Свържете се с местните служби и отговорниците по безопасност, преди да работите в застрашена околна среда, в близост до електрически инсталации или в подобни ситуации.



4.4 Опасности при използване

4.4.1 Обща информация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Липсващи или непълни инструкции могат да доведат до неправилно използване или използване не по предназначение. Това може да доведе до злополуки с тежки телесни наранявания, материални или имуществени щети и щети върху околната среда.

- Спазвайте указанията за безопасност на производителя и инструкциите на оператора.
- Съхранявайте уреда далеч от деца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заслепяването вследствие лазерния лъч може индиректно да доведе до тежки злополуки, особено при лица, които управляват автомобил или обслужват машина. Не гледайте към лазерния лъч.

- Не настройвайте лазерния лъч респ. лазерната равнина на нивото на очите и не ги насочвайте срещу хора.



ВНИМАНИЕ

Падане, по-продължително съхранение, транспорт или други механични въздействия могат да доведат до грешни резултати от измерванията. Преди употреба проверете уреда за повреди. Не използвайте повредени уреди.

- Ремонти да се извършват само от SOLA.
- Преди употреба и извършване на измервания проверете уреда за точност (вж. глава 8/Проверка на точността).

4.4.2 Зарядно устройство/батерии/акумулаторни батерии



ОПАСНОСТ

Опасност за живота от токов удар!

- Никога не отваряйте SOLA Li-Ion зарядното устройство и зарядната станция.
- SOLA Li-Ion зарядното устройство и зарядната станция да не се използват във влажна или мокра среда, не изливате върху тях течности и не ги потапяйте в такива.



ОПАСНОСТ

Силните механични въздействия могат да доведат до изтичане на вещества, пожар или експлозия на батериите и акумулаторните батерии или до освобождаване на токсични вещества.

- Не отваряйте батериите и акумулаторните батерии и не ги излагайте на механични натоварвания.
- Не използвайте повредени акумулаторни батерии, зарядни устройства и зарядни станции.
- Ремонти да се извършват само от SOLA.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Високите температури на околната среда или потапянето в течности могат да доведат до изтичане на вещества, пожар или експлозия на батериите или акумулаторните батерии или до освобождаване на токсични вещества.

- Пазете батериите и акумулаторните батерии от механични въздействия при транспорт.
- Не излагайте Li-Ion акумулаторната батерия на директна слънчева светлина, не я поставяйте върху отоплителни уреди или не я съхранявайте зад стъклени прозорци.
- Не прегрявайте батериите и акумулаторните батерии и ги дръжте далеч от огън.
- Не позволявайте проникването на блага в батериите и акумулаторните батерии.
- Не използвайте повредени батерии и акумулаторни батерии. Изхвърлете ги правилно (вж. глава 12/Изхвърляне).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При късо съединение или неправомерна употреба батериите могат да прегреят или да предизвикат телесни наранявания и пожар.

- Не транспортирайте и не съхранявайте батериите в джобовете на облеклото.
- Не позволявайте конекторите на батериите да влязат в допир с бижута, ключове и други електропроводими предмети.
- Не зареждайте батериите.
- Не разреждайте батериите чрез късо съединение.
- Не запоявайте батериите в уреда.
- Не смесвайте стари и нови батерии и не използвайте батерии от различни производители или различно обозначаване на вида.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използването на зарядни устройства на други производители може да повреди Li-Ion акумулаторните батерии. Това може да причини пожар или експлозия.

- Използвайте само оригиналните аксесоари на марката SOLA.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправилно изхвърляне Вие или трети лица може тежко да пострадате, както и да замърсите околната среда. При изгарянето на пластмасови части се отделят отровни изгорели газове, вдишването на които може да причини заболявания. Батериите/акумулаторните батерии могат да експлодират, ако се повредят или се загреят силно, и да предизвикат отравяния, изгаряния, разяждания или замърсяване на околната среда. Неправилното изхвърляне създава опасност уредът да бъде използван неправилно от неоправомощени лица.

- Продуктът не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Изхвърляйте уреда и принадлежностите правилно (вж. глава 12/Изхвърляне).
- Дръжте продукта по всяко време далеч от неоправомощени лица и преди всичко от деца.

4.5 Електромагнитна съвместимост (EMC)

Електромагнитната съвместимост е способността на продукта да функционира безупречно в среда с електронно лъчение и електростатичен разряд и да не създава електромагнитни смущения при други уреди.

4.5.1 Смущение на други уреди от PLANO 3D GREEN

Въпреки че продуктите отговарят на строгите изисквания на съответните директиви и стандарти, SOLA не може напълно да изключи възможността за смущения на други уреди (напр. ако използвате продукта в комбинация с други уреди, напр. полеви компютри, настолни компютри, радиоустройства, мобилни телефони, различни кабели или външни батерии).

- При използването на компютри и радиоустройства да се спазват посочените специфични данни за електромагнитна съвместимост на производителя.
- Да се използват само оригинално оборудване, респ. оригинални аксесоари с марката SOLA.

4.5.2 Смущение на PLANO 3D GREEN от други уреди

Макар че продуктите изпълняват строгите изисквания на съответните директиви и стандарти, SOLA не може напълно да изключи възможността от грешни резултати от измерванията поради интензивно електромагнитно излъчване в непосредствена близост до радиопредаватели, радиотелефони, дизелови генератори и т.н.

- При измервания в такава обстановка получените резултати следва да се проверят за тяхната точност.

5. Безопасност/класификация на лазера

PLANO 3D GREEN излъчва една 360° хоризонтална линия и две 360° вертикални линии.
Продуктът отговаря на лазерен клас 2 съгласно DIN EN 60825-1:2014

Клас лазер 2:

При лазерни съоръжения от клас 2 окото е защитено при случаен, кратък поглед благодарение на рефлексата за затваряне на клепача и/или ответните реакции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Гледането директно към лазерния лъч с оптически инструменти (като напр. телескопи, бинокли и т.н.) може да бъде опасно.



ВНИМАНИЕ

Гледането в лазерния лъч може да е опасно за очите.

- Не гледайте към лазерния лъч.
- Не насочвайте лазерния лъч срещу хора.



Местоположение на фирмената табелка.

- Не отстранявайте информационната табелка!

6. Пускане в експлоатация

1. Отворете капака на отделението за батерии.
2. Поставете батериите правилно спрямо полюсите на адаптера.
3. Затворете капака на отделението за батериите (силно щракване при фиксиране на затварящия механизъм).

Използвайте само акумулаторни батерии тип 18650 3,6 V Li-Ion (3450 mAh)!
Ако уредът не се използва за по-дълго време, извадете батериите.



Указание

Интензивността на лазерните лъчи може да варира според качеството на батериите.





7. Обслужване

7.1 PLANO 3D GREEN

Включване/изключване

Включване:

- ▶ Плъзнете двупозиционния превключвател за Вкл./Изкл. надясно (позиция на превключвателя ON), люлеещата се част се освобождава. Уредът излъчва три 360° хоризонтални линии от отворите за изходящите лъчи. За да включите, респ. да изключите, вертикалните и хори зонталните 360° линии, натиснете бутоните H и V. Инструментът се нивелира автоматично в зададения диапазон на наклона (вж. глава 3 / Технически данни).

Изключване:

- ▶ Плъзнете двупозиционния ключа за Вкл./Изкл. наляво (позиция на превключвателя OFF), махалото се блокира, лазерните линии изгасват.



Указание

Магнити могат да повлияят на измервателния уред и да доведат до грешни резултати.

Ако вертикалната лазерна линия не се проектира отвесно спрямо стената, респ. площта на детектиране, неравностите могат да дадат неточен резултат.

- ▶ Внимавайте вертикалният лазерен лъч да се отразява отвесно към стената, респ. площта на детектиране.

Големите температурни отклонения могат да доведат до грешни резултати от измерването.

- ▶ Оставете уредът да се адаптира към условията на обкръжаващата среда преди пускане в експлоатация.

Лазерните линии мигат на всеки 30 секунди, когато капацитетът на батериите или на акумулаторната батерия падне под 10%.

- ▶ Зареждайте своевременно акумулаторната батерия или осигурете резервни батерии.

7.1.2 Режим на работа PULSE

За подобрена видимост на лазерните линии и на по-големи разстояния или при неблагоприятни условия на обкръжаващата среда, може да се използва приемникът REC LGDO. Режимът на работа PULSE на PLANO 3D GREEN се активира, когато бъде задействан бутон MODE. Лазерните линии примигват три пъти, за да индикират промяната в режима.



7.1.3 Настройване на наклони извън зоната за самонивелиране

Включване:

- Плъзнете ключа Вкл./Изкл. наляво (позиция на превключвателя OFF).
- Задръжте бутона MODE натиснат за поне 5 секунди.

Линиите мигат на всеки 4 секунди, за да се индикира, че самонивелирането е изключено.

Изключване:

- Задръжте бутона MODE натиснат за поне 5 секунди.



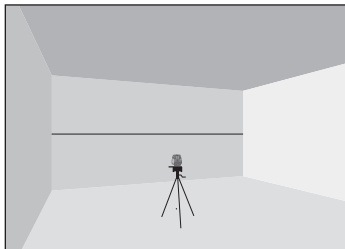
ВНИМАНИЕ

Ако лазерната линия не е проектирана отвесно към повърхността или повърхността е неравна, може да се получат грешни резултати от измерването.

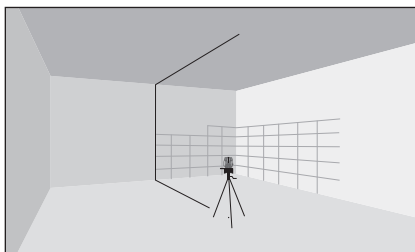
- Внимавайте лазерният лъч да бъде ориентиран отвесно към стената, респ. площта на детектиране.

7.2 Приложения

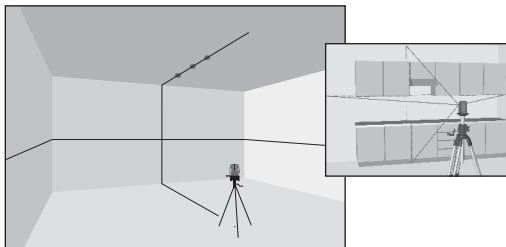
7.2.1 Хоризонтално нивелиране 360°



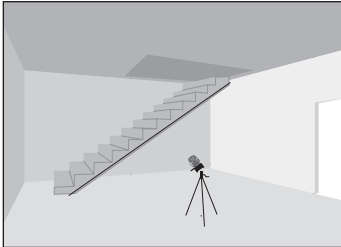
7.2.2 Вертикално нивелиране



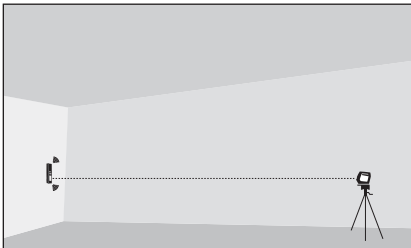
7.2.3 Ъгъл 90°



7.2.4 Наклон



7.2.5 Работи от дистанция



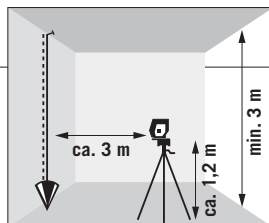
8. Проверка на точността

Проверявайте точността на PLANO 3D GREEN преди всяко измерване.

- Оставете уредът да се адаптира към условията на обкръжаващата среда, преди да направите контролно измерване.

8.1 Проверка на точността на вертикалния лъч

- Окачете отвес възможно най-близо до стена с минимална височина 3 m.
- Закрепете PLANO 3D на статив на височина около 1,2 m.
- Позиционирайте уреда на около 3 m от отвеса.
- Включете PLANO 3D GREEN и проектирайте вертикалната лазерна линия върху отвеса.

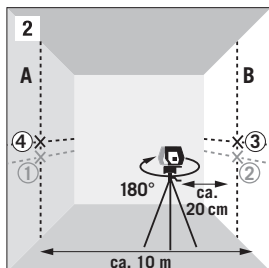
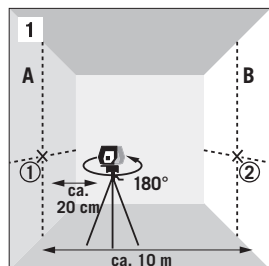


Ако отклонението е по-голямо от 4 mm, уредът трябва да се юстира допълнително. Моля, обърнете се към Вашия търговец.

8.2 Проверка на точността на нивелиране на хоризонталната линия

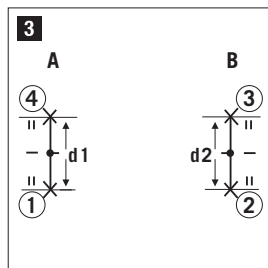
1. Изберете две водоравни равнинни стени (A & B), които са на около 10 m една от друга.

- Закрепете PLANO 3D GREEN на статив и го позиционирайте на около 20 cm от стена A.
 - Маркирайте пресечната точка ① на вертикалната и хоризонталната лазерна линия върху стена A.
2. Завъртете PLANO 3D GREEN на 180° и маркирайте точката ② на стената B.
- Позиционирайте лазера на същата височина, отдалечен на ок. 20 cm от страна B и маркирайте точката ③ на стената B.
3. Завъртете PLANO 3D на 180° и маркирайте точката ④ на стената A.
- Измерете вертикалното разстояние d_1 на маркираните точки ①-④ и вертикалното разстояние d_2 на точки ②-③.



- Маркирайте централната точка на (d1) и (d2).
- Ако референтните точки (1) и (3) са разположени от различни страни на центъра, (d2) трябва да се извади от (d1).
- Ако референтните точки (1) и (3) са разположени от същата страна на центъра, (d2) и (d1) трябва да се съберат.
- Резултатът се разделя на дължината на помещението по две.

Ако резултатът е по-голям от 4 mm, уредът трябва да се юстира допълнително, моля, обърнете се към Вашия търговец.





9. Поддръжка, съхранение и транспорт

9.1 Почистване

- Почиствайте замърсяванията с мека влажна кърпа.
- Отворите за изходящия лазерен лъч трябва да се проверяват редовно и при нужда да се почистват основно. Не докосвайте стъклото с пръсти.
- Не използвайте агресивни почистващи агенти и разтворители.
- Не потапяйте уреда във вода!
- Замърсени и мокри уреди, аксесоари и транспортна опаковка да се почистват и подсушат преди опаковане. Опакувайте оборудването отново, когато е напълно сухо.
- Щепселните съединения да се поддържат чисти и да се пазят от намокряне.

9.2 Съхранение

- Оборудването трябва да се съхранява само в рамките на зададените гранични стойности на температурата (вж. глава 3/Технически данни).
- След продължително съхранение на оборудването проведете контролно измерване преди употреба.

9.3 Транспорт

9.3.1 Обща информация

Уредът може да се повреди след падане или други механични въздействия.

- Никога не транспортирайте продукта, без да сте го захванали. Използвайте винаги оригиналната опаковка или еквивалентна транспортна опаковка.
- Преди транспорт изключете измервателния уред. При изключване махалото се заключва, като така се предпазва от повреди.
- Преди пускане в експлоатация уредът да се проверява за евентуални повреди.
- Да се проверява редовно точността на нивелиране на уреда (вж. глава 8/Проверка на точността на нивелиране).

9.3.2 Батерии/акумулаторни батерии

При транспортиране или превоз на акумулаторните батерии операторът носи отговорност за спазването на валидните национални и международни разпоредби и норми.

- Преди изпращане извадете батериите от уреда.



10. Съдържание на комплекта и аксесоари

10.1 Съдържание на комплекта PLANO 3D GREEN

- 1 бр. линеен лазерен нивелир **PLANO 3D GREEN**
- 2 бр. акумулаторни батерии 3,6 V Li-Ion (3450 mAh)
- 1 кратко ръководство
- 1 бр. куфар
- 1 бр. захранващ щепсел
- 1 бр. зарядно устройство

10.2 Съдържание на комплекта PLANO 3D GREEN PROFESSIONAL

- 1 бр. линеен лазерен нивелир **PLANO 3D GREEN**
- 4 бр. 3,6 V литиево-йонна акумулаторна батерии (3450 mAh)
- 1 кратко ръководство
- 1 бр. куфар
- 1 бр. захранващ щепсел
- 1 бр. зарядно устройство
- 1 бр. предпазни очила за лазерен нивелир LB, зелени
- 1 бр. WB

10.3 АКСЕСОАРИ (по желание)

- Приемник **REC LGDO**
- Компактен статив **FST**
- Телескопичен статив **TST**
- Статив с манивела **KST**
- Тринога **BST**
- Статив с клема **KLST**
- Летва за измерване на денивелация **FL**
- Лата **ML 5**
- Гъвкава стойка за стена **FWH**
- Приставка за измерване на ъгъла на наклон **NK1**
- Адаптер с резба, комплект **GA-SET**
- Предпазни очила за лазерен нивелир, зелени **LB GREEN**
- Магнитна мишена **ZS GREEN**

Допълнителна информация за принадлежностите на www.sola.at



11. Търсене на грешки

Грешка	Възможна причина	Отстраняване
Уредът отново се изключва веднага след пускане в експлоатация	<ul style="list-style-type: none">▶ Празна батерия▶ Празна акумулаторна батерия	<ul style="list-style-type: none">▶ Сменете батерията▶ Заредете акумулаторната батерия
Лазерните линии мигат на едносекундни интервали	<ul style="list-style-type: none">▶ Уредът е извън диапазона на самонивелиране	<ul style="list-style-type: none">▶ Поставете уреда хоризонтално
Всички лазерни лъчи мигат 4 секунди	<ul style="list-style-type: none">▶ Уредът се намира в ръчен режим на наклоняне	<ul style="list-style-type: none">▶ Завъртете ключа за Вкл./ Изкл., транспортна блокировка надясно (позиция на превключвателя OFF).
Лазерните линии мигат на всеки 30 секунди	<ul style="list-style-type: none">▶ Капацитет на батериите или на акумулаторните батерии под 10%	<ul style="list-style-type: none">▶ Смяна на батериите или акумулаторната батерия



12. Изхвърляне

При неправилно изхвърляне Вие или трети лица може тежко да пострадате, както и да замърсите околната среда. При изгарянето на пластмасови части се отделят отровни изгорели газове, вдишването на които може да причини заболявания.

Батериите/акумулаторните батерии могат да експлодират, ако са повредени или са силно нагрети, и освен това да предизвикат отравяния, изгаряния от киселина или замърсяване на околната среда. Неправилното изхвърляне създава опасност уредът да бъде използван неправилно от неоправомощени лица.

Измервателните инструменти, принадлежностите и опаковките трябва да се предадат за екологично рециклиране.



Продуктът и принадлежностите – по-специално батерии и акумулаторни батерии – не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци.

- Уредът и аксесоарите да се изхвърлят правилно.
- Акумулаторните батерии да се изхвърлят само разредени.
- Да се спазват националните нормативни уредби за третиране на отпадъци.

Вашият търговец на SOLA приема обратно батерии и стари уреди и ги предава за правилно изхвърляне.

Само за държави членки на Европейския съюз



Електроинструменти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци!

Съгласно Европейска директива 2002/96/ЕО относно старо електрическо и електронно оборудване и тяхното приложение в националното право, неизползваемото старо електрическо и електронно оборудване трябва да се събира разделно и да се предава за екологично рециклиране.



13. Гаранция на производителя

„Производителят гарантира на първоначалния купувач, вписан в гаранционната карта (първия купувач), безупречното функциониране на уреда в продължение на две години от предаването му, с изключение на батериите. Настоящата гаранция включва ремонт или подмяна на дефектирал уред по избор на производителя.

Исключени от гаранцията са дефекти, причинени от неправилна употреба от купувача или трети лица, дефекти причинени от нормалното износване и външни оптични дефекти, които не оказват влияние върху функционалността на уреда. Гаранционните претенции ще бъдат удовлетворявани само ако заедно с уреда ни бъде изпратена попълнената, подписана и подпечатана от продавача гаранционна карта с ясно обозначена дата на покупката.

При гаранционни претенции производителят заплаща транспортните разходи. Срокът на гаранционната услуга не се удължава след ремонти или работи, свързани с резервни части, които се извършват в рамките на гаранцията.

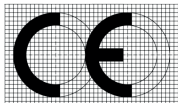
Допълнителни претенции са изключени, ако не са базирани на задължителни национални наредби. По-специално производителят не носи отговорност за преки или косвени дефекти или щети вследствие дефекти, загуби или разходи, свързани с използването, или поради невъзможността за използване на уреда за някаква цел. Не се поемат никакви мълчаливи гаранции за използването или годността за определено предназначение.“



14. E0 Декларация за съответствие



Декларация за съответствие
Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité



Ние/We/Nous **SOLA-Messwerkzeuge GmbH, A-6840 Götzis, Austria**

декларираме на собствена отговорност, че продуктът(ите)
declare under our sole responsibility that the Product(s)
déclarons sous notre seule responsabilité que le(s) produit(s)

PLANO 3D GREEN

за който се отнася тази декларация, са в съответствие със следните стандарти.
to which this declarations relates is in conformity with the following standards.
auquel(s) se réfère cette déclaration est conforme aux normes.

PLANO 3D GREEN:
EN 60825-1:2014
EN 61326-1:2013
EN 61326-2-2:2013

Съгласно разпоредбите на Директива(и)
Following the provisions of Directive(s)
Conformément aux dispositions de(s) Directive(s)

2014/30/E0 относно електромагнитната съвместимост
2014/35/E0 относно електрически съоръжения, предназначени за използване при някои ограничения на напрежението

SOLA-Messwerkzeuge GmbH

Mag. Волфранг Шайер CEO

SOLA-Messwerkzeuge GmbH, Unteres Tobel 25, A-6840 Götzis, Austria
Phone +43(0)5523 53380, sola@sola.at, www.sola.at